

Tekst 3

Uderzo: «Personne ne continuera Astérix!»

Le dessinateur solitaire, Albert Uderzo, fête demain, sans son cher Goscinny²⁾, les 40 ans du célèbre petit Gaulois, né le 29 octobre 1959. Il annonce un nouvel album pour 2001 et explique, qu'après sa mort, il n'y aura pas d'autres albums d'Astérix.



Falbala

- 1 Astérix a 40 ans, Albert Uderzo en a 72. Le plus célèbre Gaulois du monde ne fait pas son âge. Son dessinateur, lui aussi, a l'air plus jeune. Comme s'il avait trouvé la potion magique de l'éternelle jeunesse. Pourtant, l'ami avec qui il aurait tant voulu partager cet anniversaire, René Goscinny, n'est plus là.
- 2 – **Vous souvenez-vous de la première fois où vous avez dessiné Astérix?**
- 10 – C'était dans un petit appartement, très modeste, de Bobigny, dans la banlieue de Paris, sur la table de la salle à manger familiale. René me l'a fait recommencer une fois.
- 3 – **Vous n'étiez pas d'accord sur le personnage?**
- 15 – J'avais imaginé un Gaulois grand et fort, le Celte typique. Lui voulait un antihéros, petit et très intelligent. Il avait raison. Je me suis vengé en créant un deuxième héros, grand et fort, portant un menhir. René l'a baptisé aussitôt Obélix.
- 4 20 – **Qui a eu l'idée des noms de vos héros?**
- René. Il y a d'abord le jeu de mots sur le signe en forme d'étoile, l'astérisque (*). Ensuite, il a choisi un A, comme première lettre, en m'expliquant qu'Astérix serait en tête, un jour, dans des dictionnaires de héros de la bande dessinée.
- 5 25 – **Astérix existe déjà depuis 40 ans, ça vous étonne?**
- Ni René, ni moi, nous ne nous attendions à un tel succès. Il y a d'abord eu les 20 ans, deux ans après la mort de René, une fête triste, puis les 30 ans. C'est parti pour les 50 ans...
- 6 – **Comment expliquez-vous ce succès fou d'Astérix?**
- C'est difficile à dire. Certains commentateurs ont mentionné l'esprit d'indépendance très gaullois d'Astérix. Oui, mais le général de Gaulle³⁾ n'est plus là depuis vingt-neuf ans, et Astérix est toujours aussi populaire. Moi, je crois plutôt que les Français se sont reconnus en lui.
- 7 40 – **Comment travaillez-vous?**
- J'imagine l'histoire, je me documente, surtout tout avec «La guerre des Gaules». Je me donne cinq ans entre chaque album. Avant, je travaillais à la machine à écrire, comme René. Depuis peu, je me suis mis à l'ordinateur. Cela me permet de finir par un texte, scénario et dialogues, parfaitement rédigé. René me livrait un travail aussi précis. Quand c'est fini, je montre mon travail à ma femme, Ada, et à notre fille, Sylvie. C'est un rituel. Pour le prochain album, l'examen s'est très bien passé.
- 5 55 – **Votre femme vous inspire-t-elle?**
- Falbala lui ressemble sans que je l'aie voulu. C'est une création inconsciente. Elle jure qu'elle en est très flattée.
- **Y aura-t-il de nouveaux Astérix après votre mort?**
- 60 – J'ai exprimé la volonté, de mon vivant, que personne ne reprenne jamais Astérix. Qu'il y ait d'autres films, produits dérivés, parcs d'attractions, cela ne me gêne pas. Le dernier album sera signé Goscinny-Uderzo, comme tous les autres.
- 65 – **Vous pensez à la mort?**
- Peu. Ou alors, pour me dire que c'est l'injustice suprême. Surtout, quand elle prend quelqu'un à 51 ans, comme René. Il me manque terriblement, à chaque instant de ma vie. Nous avons vécu l'aventure d'Astérix, dix-huit ans, après huit ans, déjà, de collaboration pour d'autres héros. Les amis d'une vie se comptent sur les doigts d'une main. J'ai de moins en moins de doigts.

par Alain Laville, dans «Nice-Matin», du 28 octobre 1999

noot 2 Goscinny: schrijver van de stripverhalen van Astérix

noot 3 le général de Gaulle: president van Frankrijk (1958–1969)

■ Tekst 3 Uderzo: «Personne ne continuera Astérix!»

- «Le plus célèbre Gaulois du monde» (lignes 1–2).
- 1p 7 ■ C'est qui?
- A Albert Uderzo.
 - B Astérix.
 - C René Goscinny.
- «René me l'a fait recommencer une fois.» (lignes 12–13).
- 1p 8 ■ Pourquoi?
- A Goscinny avait une autre idée du Celte typique qu'Uderzo.
 - B Goscinny avait une autre idée qu'Uderzo sur la manière de représenter le personnage d'Astérix.
 - C Goscinny ne voulait pas qu'Uderzo suive toujours ses propres idées.
- «Qui a ... vos héros?» (regel 20).
- 2p 9 □ Om welke *twee* redenen heeft Goscinny volgens Uderzo gekozen voor de naam van Astérix? Noem beide redenen.
- «C'est parti pour les 50 ans...» (ligne 31).
- 1p 10 ■ Qu'est-ce qu'Uderzo a voulu montrer en disant cela?
- A Que dans 10 ans Astérix aura toujours beaucoup de succès.
 - B Que dans 50 ans on aura complètement oublié Astérix.
 - C Que le 50e anniversaire d'Astérix sera une grande fête.
- 1p 11 ■ Comment Uderzo explique-t-il «ce succès fou d'Astérix» (lignes 32–33)?
- A Astérix a des traits en commun avec le général de Gaulle.
 - B Astérix est le prototype d'un antihéros.
 - C Astérix représenterait le Français typique.
 - D Astérix serait un héros universel.
- «J'imagine ... bien passé.» (lignes 42–54).
- 1p 12 ■ Comment Uderzo travaille-t-il d'après ce qu'il dit dans ces lignes?
- A Il attend d'avoir une idée géniale.
 - B Il se laisse inspirer en grande partie par sa femme et par sa fille.
 - C Il travaille très minutieusement tout en se donnant du temps.
- «Qu'il ... gêne pas.» (lignes 62–64).
- 1p 13 ■ Par quel(s) mot(s) cette phrase aurait-elle pu commencer?
- A Ainsi
 - B Bref
 - C Par contre
 - D Par exemple
- «J'ai ... de doigts.» (regels 73–74).
- 1p 14 □ Wat heeft Uderzo met deze beeldspraak willen aangeven?